

Auswahltabelle Anschlagschrauben

Selection table stop screws

Seite Page

	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	7	7
	ASL-6-N-22	ASL-6-I-22	ASL-7-N-34	ASL-7-I-34	ASL-7-S-34	ASL-8-N-25	ASL-8-I-25	ASL-10-N-35	ASL-10-I-35	ASL-10-S-35	ASL-10-N-55	ASL-10-I-55	ASL-10-S-55	ASL-12-N-35	ASL-12-I-35	ASL-12-S-35	ASL-12-N-55	ASL-12-I-55	ASL-12-S-55	
Rundschalteinheiten										Rotary indexing table										
RSE-3																				
RSE-4																				
RSE-6											○	○								
RSE-9											○	○								
Schwenkeinheiten										Swivel units										
SM-4		●	○	○																
SE-4						●	○	○												
SES-4						●	○	○												
SE-6										●	○	○								
SES-6										●	○	○								
SHE-6-N						●	○	○		○	○	○								
SHE-6-A						●	○	○												
SE-9																●	○	○		
SES-9																●	○	○		
SHE-9-N						●	○	○		○	○	○								
SHE-9-A										●	○	○								
ZWP-4-SE																				
ZWP-4-SES																				
ZWP-6-SE																				
ZWP-6-SES																				
ZWP-9-SE																				
ZWP-9-SES																				
Lineareinheiten										Linear units										
LSM-3	●	○																		
LSM-4						●	○													
LSK-4						●	○													
LSK-6								●	○	○										
LEM-6-MS								○	○	○	○	○	○							
LEK-6																				
LE-6																				
LES-6																				
LEN-6																				
VEN-6																				
LEM-9-MS										○	○	○								
LE-9																				
LES-9																				
ZWP-6-VEN																				
Hubeinheiten										Lifting units										
HEK-4						●	○													
HEK-6								●	○	○										
HE-6-...10/25																				
HE-6-...50/75/100																				
HE-9-...25																				
HE-9-...50/75/100																				
Greifereinheiten										Gripper units										
PGM-29																				
PGM-34																				
PGM-50																				
PGM-60																				
PGM-82																				
PGM-96																				
PGM-120																				
PGM-140																				

● Inclusive ○ Optional

Auswahltabelle Näherungsschalter

Selection table proximity switch

Seite Page	10	10	10	10	10	11	11	11	11	11	12	12	12	12	12	13	13	13	
	NSS-O6,5-S-65	NSS-O6,5-S-85	NSS-O4-S-54	NSS-O8-K-29	NSI-O3-K-27	NSI-O3-S-27	NSI-O4-K-27	NSI-O4-S-27	NSI-O6,5-K-30	NSI-O6,5-S-30	NSI-O6,5-K-45	NSI-M8-K-50	NSI-M8-S-55	NSI-Q8-K-44-M	NSR-C4-K-24	NSR-C4-S-24			
Rundschalteinheiten Rotary indexing table																			
RSE-3	○																		
RSE-4	○																		
RSE-6												○	○						
RSE-9												○	○						
Schwenkeinheiten Swivel units																			
SM-4		○																	
SE-4	○													○	○				
SES-4	○													○	○				
SE-6		○												○	○				
SES-6		○												○	○				
SHE-6-N	○	○												○	○				
SHE-6-A	○													○	○				
SE-9		○												○	○				
SES-9		○												○	○				
SHE-9-N	○	○												○	○				
SHE-9-A		○												○	○				
ZWP-4-SE												○	○						
ZWP-4-SES												○	○	○	○				
ZWP-6-SE												○	○						
ZWP-6-SES												○	○						
ZWP-9-SE												○	○						
ZWP-9-SES												○	○						
Lineareinheiten Linear units																			
LSM-3								○	○										
LSM-4								○	○										
LSK-4								○	○										
LSK-6	○																		
LEM-6												○	○						
LEK-6												○	○						
LE-6												○	○						
LES-6												○	○						
LEN-6			●																
VEN-6			●																
LEM-9												○	○						
LE-9												○	○						
LES-9												○	○						
ZWP-6-VEN												○	○						
Hubeinheiten Lifting units																			
HEK-4								○	○										
HEK-6	○																		
HE-6...-10/25												○	○						
HE-6...-50/75/100												○	○						
HE-9...-25												○	○						
HE-9...-50/75/100												○	○						
Greifereinheiten Gripper units																			
PGM-29								○	○										
PGM-38								○	○										
PGM-50										○	○								
PGM-60										○	○								
PGM-82										○	○								
PGM-96												○	○						
PGM-120												○	○						
PGM-140												○	○						

● Inclusive ○ Optional

Auswahltabelle Stecker und Buchsen

Selection table plugs and sockets

Seite Page	16	16	17	17	17	18	18	19	19	20	20	21	21	21	20	20
	STE-3...-8	STE-3...-9	STE-8...-9	STE-4...-16	STE-12...-16	BUC-3...-8	BUC-8...-9	BUC-12...-16	BUC-25-D-25	KST-3...-8...	KST-8...-9...	KST-4-LEN-16...	KST-12-LEN-16...	KBU-3...-6...	KBU-3...-8...	KBU-8...-9...
Schwenkeinheiten Swivel units																
SES-6...-4-4	○	○								○	●					
SE-9...-6-6	○	○								○	●					
SES-9...-6-6	○	○								○	●					
Lineareinheiten Linear units																
LEN-6...-0-0/6-0		●	○									●				
LEN-6-I...-6-6		●		○									●			
VEN-6-I...-4-4	○									○						
Näherungsschalter Proximity switches																
NSS-O6,5-S-65						○										○
NSS-O6,5-S-85						○										○
NSS-O4-S-54														○		
NSS-O8-K-29	○															
NSI-O3-K-27	○															
NSI-O3-S-27					○											○
NSI-O4-K-27	○															○
NSI-O4-S-27					○											○
NSI-O6,5-K-30	○															○
NSI-O6,5-S-30					○											○
NSI-O6,5-K-45	○									○						○
NSI-O6,5-S-55										○						○
NSI-M8-K-50	○															○
NSI-M8-S-55																○
NSI-Q8-K-44-M	○															○
NSI-Q8-S-59-M										○						○
NSR-C4-K-24	○															○
NSR-C4-S-24										○						○
Steckerleisten Plug connectors																
STL-8-E43-A8	○					○				○						○
STL-8-E63-A8	○					○				○						○
STL-8-E23-E18-A8	○	○				○				○						○
STL-8-E43-E18-A12	○	○					○			○						○
STL-8-E43-E38-A25	○	○								○						○
STL-8-E43-E18-E1 12-A25	○	○		○						○						○

● Inclusive ○ Optional

Auswahltable Adapterelemente

Selection table adaptor elements

Grundgerät Basic unit	Anbaugerät Accessory unit														Anbaugerät Accessory unit																												
	Schwenkeinheiten Swivel units							Lineareinheiten Linear units							Schwenkeinheiten Swivel units							Lineareinheiten Linear units																					
	SM-4	SE-4	SES-4	SE-6	SES-6	SHE-6	SE-9	SES-9	SHE-9	LSM-3	LSM-4	LSK-4	LSK-6	LEM-6	LEK-6	LE-6	LES-6	LEN-6	VEN-6	LEM-9	LE-9	LES-9	HEK-4	HEK-6	HE-6	HE-9	PGM-29	PGM-38	PGM-50	PGM-60	PGM-82	PGM-96	PGM-120	PGM-140	VBW-3-SM-45	VBW-4-N-45	VBW-6-N-45	VBW-9-N-45					
SM-4	0									AP	AS																AP/AS	AP/AS	AS	AS					0								
SE-4	A4	0								A4	0								0								A4	A4	A4	A4					0	0							
SES-4	A4	0	0							A4	0								0								A4	A4	A4	A4					0	0							
SE-6		R6	R6	0		0					R6	R6	0	0	0	0			0										R6+A4	R6+A4	R6	R6	0			R6	0						
SES-6		R6	R6	0	0	0					R6	R6	0	0	0	0	0		0										R6+A4	R6+A4	R6	R6	0	0		R6	0						
SHE-6										S6+R6	S6+R6	S6	S6	S6	S6			S6+R6	S6	S6										S6+R6	S6+R6	S6											
SE-9				R9	R9	R9	0	0	0		R9+R6	R9	R9	R9	R9	R9			R9	0	0										R9+R6	R9+R6	R9	R9									
SES-9				R9	R9	R9	0	0	0		R9	R9	R9	R9	R9	R9			R9	0	0	0									R9+R6	R9+R6	R9	R9									
SHE-9										S%+R6	S%	S%	S%	S%				S%	S%	S%										S%+R6	S%+R6	S%	S%										
LSM-3										0	0															0	0																
LSM-4										0	0															0	0																
LSK-4	0/A4*	V4*	V4*							0/AL*	0/V4*															AL	AL	AL	AL	0													
LSK-6	R6	0/R6*	0/R6*	0/V6*	0/V6*	0/V6*				AL/R6*	AL/R6*	0/V6*	0	0/V6*	0/V6*	V6*		0/V6*										R6*	V6*	V6*													
LEM-6	AK	0/R6*	0/R6*	0*	0*	0*				AK/R6*	AK/R6*	0*	0/0*															AK/R6*	0	0													
LEK-6	AK	0/R6*	0/R6*	0/V6*	V6*	0/V6*				AK/R6*	AK/R6*	0/V6*	0/0*	0/V6*	V6*	V6*		V6*										AK/R6*	V6*	V6*													
LE-6	AK	0/R6*	0/R6*	0/V6*	0/V6*	0/V6*				AK/R6*	R6/R6*	0/V6*	0/0*	0/V6*	0/V6*			0/V6*										AK/R6*	V6*	V6*													
LES-6		0/R6*	0/R6*	0/V6*	0/V6*	0/V6*		R9			R6/R6*	0/V6*	0/0*	0/V6*	0/V6*	0/V6*		0/V6*	R9									R6/R6*	V6*	V6*													
LEN-6		0/R6	0/R6	0	0	0		R9			R6	0	0	0	0			0	R9											AK	R6	0/R6	0	0									
VEN-6	AK	0/R6*	0/R6*	0/V6*	V6*	0/V6*				R6/R6*	R6/R6*	0/V6*	0/0*	0/V6*	0/V6*			0/V6*										R6/R6*	V6*	V6*													
LEM-9				0/R9*	R9*	R9*		0*			R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*			R9/R9*	0/0*											R9+R6	R9+R6	R9	0										
LE-9				0/R9*	R9/R9*	R9/R9*	0/V9*	0/V9*			R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9*		R9/R9*	0/0*	0/V9*										R9+R6	R9+R6	R9	0/R9										
LES-9				0/R9*	R9/R9*	R9/R9*	0/V9*	0/V9*			R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*	R9/R9*		R9/R9*	0/0*	0/V9*	0/V9*									R9+R6	R9+R6	R9	0/R9										
HEK-4	A4	0	0							0/A4	0																	A4	A4	A4	A4												
HEK-6	R6	R6	R6	0	0	0				R6	R6	0	0	0	0	0		0										R6	0	0													
HE-6	R6	R6	R6	0	0	0				R6	R6	0	0	0	0			0										R6	0	0													
HE-9				R9	R9	R9	0	0			R9	R9	R9	R9	R9	R9		R9	0	0										R9	R9	0											
STV-6-LEN	R6	R6/0	R6/0	0	0	0		R9		R6	R6	0	0	0	0	0	0	0	R9	R9																							
STV-6-N	R6	R6/0	R6/0	0	0	0		R9		R6	R6	0	0	0	0	0	0	0																									
ES-6	R6	R6/0	R6/0	0	0	0		R9		R6	R6	0	0	0	0	0	0	0																									
STV-9-N				R9/0	R9/0	R9	0	0	0			R9	R9	R9	R9	R9		R9	0	0	0																						
ES-9				R9/0	R9/0	R9	0	0	0			R9	R9	R9	R9	R9		R9	0	0	0																						
VBW-3-SM-45	0									AP	AP																	0	0	AP	AP												
VBW-4-N-45	0	V4	V4							AP	A4	V4																AP/AS	AP/AS	A4/AS	A4/AS	V4											
VBW-6-N-45	0	0	0	V6	V6	V6				A4	0	V6	0	V6	V6	V6		V6										A4	A4	A4	A4	0	0/R6	V6	V6								
VBW-9-N-45				0	0	0	V9	V9	V9			0	0	0	0	0		0	0	V9	V9									R6	R6	0	0										

0	Direkte Verbindung Connection directly	
V4	VPL-4	30
V6	VPL-6	30
V9	VPL-9	30
R6	RPL-6-N-4	31
R9	RPL-9-N-6	31
AP	APL-3-LSM	33
A4	APL-4-N	33
AL	APL-4-LEM	34
AS	APL-4-SM	34
AK	APL-6-LEM	35
S6	VBS-6-SHE-6	36
S%	VBS-9-SHE-6	36
S9	VBS-9-SHE-9	36

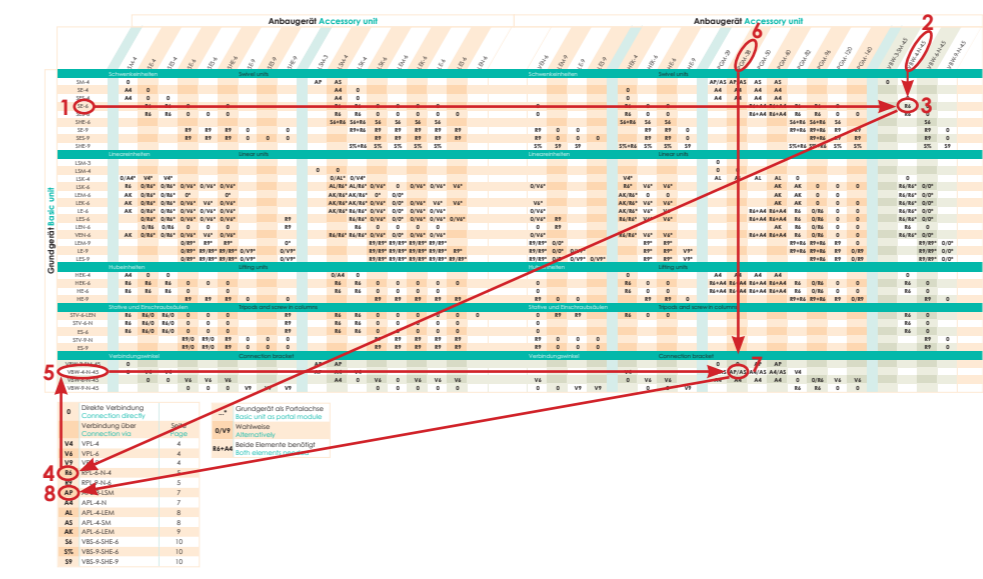
...*	Grundgerät als Portalachse Basic unit as portal module
0/V9	Wahlweise Alternatively
R6+A4	Beide Elemente benötigt Both elements needed

Beispiel: Auf eine SE-6 soll über einen Winkel von 45° ein PGM-38 befestigt werden.

- Als Grundgerät SE-6 suchen.
- Pasenden Winkel suchen (hier VBW-4-N-45 gewählt).
- In Tabelle steht R6.
- Es wird zum Befestigen des Verbindungswinkels die Reduzierplatte RPL-6-N-4 benötigt.
- Nun wieder den VBW-4-N-45 als Grundgerät suchen.
- Als Anbaugerät den PGM-38 suchen.
- In Tabelle steht AP oder AS.
- Der Parallelgreifer passt mittels Adapterplatte APL-3-LSM oder APL-4-SM an den Verbindungswinkel.

Folgendes Zubehör wird benötigt:

- RPL-6-N-4
- VBW-4-N-45
- APL-3-LSM oder APL-4-SM



Example: On a SE-6 has to be fit via an angle of 45° a PGM-38.

- Find SE-6 as basic unit.
- Find suitable angle connection bracket (here selected VBW-4-N-45).
- The table reflects R6.
- To mount the connection bracket the reduction plate RPL-6-N-4 is needed.
- Now restart with basic unit VBW-4-N-45.
- Find PGM-38 as accessory unit.
- The table reflects AP or AS.
- The parallel gripper is mountable via adaptorplate APL-3-LSM or APL-4-SM to the connection bracket.

The following accessories are required:

- APL-4-N
- VBW-3-SM-45
- APL-3-LSM or APL-4-SM

Auswahltabelle Zentrierringe

Selection table centering rings

Seite Page 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54

ZR-3 ZR-4-A5 ZR-4 ZR-6 ZR-9 ZR-3 ZR-4-A5 ZR-4 ZR-6 ZR-9 Lieferumfang Delivery content

Befestigen der Einheit to fix the unit Befestigen auf der Einheit to fix something on this unit

	ZR-3	ZR-4-A5	ZR-4	ZR-6	ZR-9	ZR-3	ZR-4-A5	ZR-4	ZR-6	ZR-9	Lieferumfang
Rundschalteinheiten Rotary indexing table											
RSE-3				●							2
RSE-4					●						2
RSE-6				●							2
RSE-9					●						2
Schwenkeinheiten Swivel units											
SM-4		●					●				2
SE-4		●	○				●				2
SES-4		●	○				●				2
SE-6			●	○				●			2
SES-6			●					●			2
SHE-6			●								2
SE-9					●					●	2
SES-9					●					●	2
SHE-9					●						2
Lineareinheiten Linear units											
LSM-3		●				●					2
LSM-4		●					●				2
LSK-4		●					●				2
LSK-6			●					●			2
LEM-6			●					●			2
LEK-6			●					●			2
LE-6			●					●			2
LES-6			●					●			2
LEN-6			●					●			4
VEN-6			●					●			4
LEM-9					●					●	2
LE-9					●					●	2
LES-9					●					●	2
ZWP-6-VEN			●					●			8
VSP-6-VEN			●					●			8
Hubeinheiten Lifting units											
HEK-4		●					●				2
HEK-6			●					●			2
HE-6...-10/25			●					●			2
HE-6...-50/75/100			●					●			2
HE-9...-25					●					●	2
HE-9...-50/75/100					●					●	2
Greifereinheiten Gripper units											
PGM-29	●					●					6
PGM-38		●					●				6
PGM-50			●					●			6
PGM-60			●					●			6
PGM-82			●					●			6
PGM-96				●					●		6
PGM-120				●					●		6
PGM-140				●	○				●		6

● Inclusive ○ Optional □ Alternativ

Seite Page 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54

ZR-3 ZR-4-A5 ZR-4 ZR-6 ZR-9 ZR-3 ZR-4-A5 ZR-4 ZR-6 ZR-9 Lieferumfang Delivery content

Befestigen der Einheit to fix the unit Befestigen auf der Einheit to fix something on this unit

	ZR-3	ZR-4-A5	ZR-4	ZR-6	ZR-9	ZR-3	ZR-4-A5	ZR-4	ZR-6	ZR-9	Lieferumfang
Stative - Einschraubsäule Tripots - Screw in columns											
STV-6-LEN										●	2
STV-6-KL										●	2
KL-6-STV										●	2
ES-6-KL										●	2
KL-6-ES										●	2
STV-9-N										●	2
KL-9-STV										●	2
ES-9-KL										●	2
KL-9-ES										●	2
Adapterelemente Adaptor elements											
VPL-4			○					○			0
VPL-6				○					○		0
VPL-9					○					○	0
RPL-6-N-4				○				○	□		0
RPL-9-N-6					○				○		0
APL-3-LSM			○					○			0
APL-4-N			○					○	□		0
APL-4-LEM			○					○			0
APL-4-SM			○					○			0
VBS-6-SHE-6									○		0
VBS-9-SHE-6									○		0
VBS-9-SHE-9										○	0
VBW-4-SM-45			○					○			0
VBW-4-N-45			○					○			0
VBW-4-N-90			○					○			0
VBW-6-N-45				○				□	○		0
VBW-6-N-90				○					○		0
VBW-9-N-45					○				□	○	0
VBW-9-N-90					○					○	0

● Inclusive ○ Optional □ Alternativ

Auswahltabelle Stoßdämpfer

Selection table shock absorber

Seite Page

50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50

STD-6-S STD-8-RS STD-8-S STD-8-M STD-10-S STD-12-M STD-14-W STD-14-H STD-20-S STD-20-H STD-25-W STD-25-M STD-25-H
 O-Ring 8x1,6 O-Ring 11,5x1,5 O-Ring 12x2 O-Ring 22x2 DEK-26-STD-14 DEK-40-STD-14 DEK-40-STD-25 DEK-52-STD-25

Rundschalteinheiten Rotary indexing table

RSE-3					●																				
RSE-4						●																			
RSE-6								○			□												○*	○*	
RSE-9												○											○*	○*	○*

Schwenkeinheiten Swivel units

SM-4					○																			○*	
SE-4						○																		○*	
SES-4							○																	○*	
SE-6								○																○*	
SES-6									●															○*	
SHE-6									○															○*	○*
SE-9														●										○*	
SES-9															●									○*	
SHE-9									○			□												○*	○*
ZWP-4-SE							○																		
ZWP-4-SES																									
ZWP-6-SE								○																	
ZWP-6-SES									○																
ZWP-9-SE										○															
ZWP-9-SES											○														

Lineareinheiten Linear units

LSM-3	○																								
LSM-4		○																							
LSK-4			○																						
LSK-6							○																		
LEM-6-M			○																						
LEM-6-MA			○																						
LEM-6-MS				○																					
LEK-6							○																		
LE-6								○																	
LES-6									●																
LEN-6									●																
VEN-6									●																
LEM-9									○																
LE-9									○																
LES-9											●														
ZWP-6-VEN										●															

Hubeinheiten Lifting units

HEK-4				○																					
HEK-6								○																	
HE-6-...10/25							○**																		
HE-6-...50/75/100								○																	
HE-9-...25									○**																
HE-9-...50/75/100									○																

● Inclusive ○ Optional □ Alternativ

* wird benötigt ! ; falls nicht vorhanden mitbestellen
 is required ! ; if not available please order

** NUR mit Tandemanschlagsystem TAS--HE
 ONLY with tandem stop system TAS--HE